

Inhaltsverzeichnis

	Seite
0. Einleitung	1
1. Zielsetzung und Methodologie der Dissertation	3
1.1. Ziele, Aufgaben und Methoden der Untersuchung	3
1.2. Arbeitshypothesen	6
2. Zu Problemen der Wechselbeziehungen zwischen den (produktiven) Sprachtätigkeiten	8
2.1. Zum Forschungsgegenstand aus philosophischer Sicht	8
2.2. Neurophysiologische Erkenntnisse zu Wechselbeziehungen zwischen der Sprech- und Schreibtätigkeit	10
2.3. Die produktiven Sprachtätigkeiten im Ensemble der sprachlichen Tätigkeiten	13
2.3.1. Wechselbeziehungen zwischen dem Sprechen und Schreiben	18
2.3.2. Zu Problemen der Beziehungen der Sprachproduktion zum inneren Hören	22
3. Redegenerierung sprachlicher Äußerungen – theoretische Grundlage der Wechselbeziehungen zwischen den produktiven Sprachtätigkeiten	24
3.1. Untersuchungen zu Wechselbeziehungen zwischen den produktiven Sprachtätigkeiten	29
3.1.1. Orientierungsstufe	29
3.1.2. Planungsstufe	30
3.1.3. Formulierungsstufe	30
3.1.4. Realisierungsstufe	31

3.2.	Fremdsprachenmethodische Schlußfolgerungen aus der Kenntnis der Redegenerierung für eine bewußte Nutzung der Wechselbeziehungen zwischen den produktiven Sprachtätigkeiten	33
3.3.	Transfer und Interferenzen zwischen den produktiven Sprachtätigkeiten	37
3.3.1.	Zur Determination des Transfers	37
3.3.2.	Transferleistungen zwischen den produktiven Sprachtätigkeiten	39
3.4.	Zu Komponenten der Wechselbeziehungen zwischen den produktiven Sprachtätigkeiten	40
3.5.	Zu Komponentenübungen der Wechselbeziehungen zwischen den produktiven Sprachtätigkeiten	42
4.	Die produktiven Sprachtätigkeiten und ihre Beziehungen zur inneren Sprache	44
4.1.	Die Entwicklung der inneren Sprache	45
4.2.	Die Struktur der inneren Sprache	47
4.3.	Die Beziehungen zwischen innerer Rede und innerem Sprechen	48
4.3.1.	Die innere Programmierung	48
4.3.2.	Die innere Rede	49
4.3.3.	Das innere Sprechen	50
4.4.	Zur Bedeutung der inneren Sprache für die Generierung sprachlicher Leistungen	51
4.4.1.	Die Bedeutung der inneren Sprache für den Schreibprozeß unter Berücksichtigung der Rolle des Sprechens	52
4.4.2.	Die Ausbildung der inneren Sprache	54
4.5.	Denken in der Fremdsprache	56
4.5.1.	Möglichkeiten einer Entwicklung von Denken in der Fremdsprache	58

4.5.2.	Die Rolle der Wechselbeziehungen zwischen den produktiven Sprachtätigkeiten bei der Entwicklung von Denken in der Fremdsprache	59
4.6.	Fremdsprachenmethodische Schlußfolgerungen	61
5.	Analytische Untersuchungen zum Wechselverhältnis Sprechen/Schreiben auf der Basis von Ergebnistexten	64
5.1.	Zweck der Textanalyse	64
5.1.1.	Die Qualität der Sprachleistung	66
5.1.2.	Fragen im Sinne der didaktisch-pädagogischen Zielstellung der Forschungsarbeit	69
5.2.	Zur Bedeutung des Kommunikationsplanes bei mündlicher und schriftlicher Textproduktion	70
5.3.	Umfang der mündlichen/schriftlichen Sprachleistung	77
5.4.	Das Verhältnis der Normverstöße im Vergleich zum Umfang	80
5.4.1.	Normverstöße in sprachlich-kommunikativer Hinsicht	81
5.4.2.	Normverstöße in sprachlich-semantischer Hinsicht	83
5.4.3.	Normverstöße in grammatischer Hinsicht	83
5.4.3.1.	Kongruenz Subjekt/Prädikat in der Person und im Numerus	84
5.4.3.2.	Kongruenz des attributiven Adjektivs mit dem Substantiv in Numerus und Kasus	88
5.4.3.3.	Die Rektion der Verben	90
5.4.4.	Normverstöße in orthographischer Hinsicht	93
5.4.5.	Normverstöße in stilistischer Hinsicht	95
5.4.6.	Normverstöße in phonetischer Hinsicht	97
5.5.	Die Quantität der Sprachleistung	98
5.6.	Ergebnisse der Textanalyse	99

5.7.	Untersuchungen zum Pausenverhalten beim vorbereiteten monologischen Sprechen	100
5.7.1.	Methodisches Vorgehen	102
5.7.2.	Ergebnisse	107
5.8.	Schlußfolgerungen für die Nutzung von Wechselbeziehungen zwischen den produktiven Sprachtätigkeiten	110
5.8.1.	Mobilisierung lexikalischer Fertigkeiten	111
5.8.2.	Mobilisierung grammatischer Fertigkeiten	121
5.8.3.	Zur Rolle von Lehr- und Lernverfahren bei Nutzung von Wechselbeziehungen zwischen den produktiven Sprachtätigkeiten	124
5.8.4.	Zur Bedeutung des schülereigenen Textes	129
5.8.5.	Zur Rolle handlungsorientierter Aufgabenstellungen bei mündlicher und schriftlicher Textproduktion	134
6.	Zusammenfassung und Ausblick	138
	Literaturverzeichnis	141